

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Số 0908./CV-JVC

V/v: Giải trình BCTC riêng và hợp nhất đã  
kiểm toán năm 2015

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 09 tháng 08 năm 2016

**Kính gửi:** - ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC;  
- SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP HỒ CHÍ MINH.

Tên công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Mã chứng khoán: **JVC**

Địa chỉ trụ sở chính: Biệt thự số 18, BT5, Khu đô thị Pháp Vân – Tứ Hiệp, Phường Hoàng  
Liệt, Quận Hoàng Mai, Tp.Hà Nội

Điện thoại: (04)-3683-0516 Fax: (04)-3683-0578

Người thực hiện công bố thông tin: **Đỗ Thanh Tùng** Chức vụ: Giám đốc

Địa chỉ: Biệt thự số 18, BT5, Khu đô thị Pháp Vân – Tứ Hiệp, Phường Hoàng  
Liệt, Quận Hoàng Mai, Tp.Hà Nội

Điện thoại (di động, cơ quan, nhà riêng): (04)-3683-0516

Loại thông tin công bố:  24 giờ  72 giờ  bất thường  theo yêu cầu  định kỳ

**Nội dung thông tin công bố (\*):**

Thực hiện việc công bố thông tin theo Thông tư số 52/2012/TT-BTC ngày 05/04/2012 của Bộ Tài chính, Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật xin giải trình chênh lệch số liệu giữa Báo cáo tài chính riêng và hợp nhất năm 2015 (niên độ kế toán từ 01/04/2015 đến 31/03/2016) chưa được kiểm toán và đã được kiểm toán, đồng thời giải thích thêm về ý kiến của kiểm toán trong Báo cáo kiểm toán, cụ thể như sau:

**1. BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

1.1. Năm 2015 (giai đoạn từ 01/04/2015 đến 31/03/2016), Lợi nhuận/(Lỗ) sau thuế của Công ty là lỗ 1.350,7 tỷ đồng so với cùng kỳ năm ngoái (lãi 186,9 tỷ đồng), và lỗ thêm 672,6 tỷ đồng so với số liệu báo cáo chưa kiểm toán (lỗ 678,1 tỷ đồng).  
**Nguyên nhân bao gồm:**

- Trong năm 2015, tình hình kinh doanh của Công ty hết sức khó khăn, doanh thu sụt giảm nghiêm trọng từ mức 928,5 tỷ đồng cho giai đoạn 1/4/2014 đến

31/3/2015 xuống mức 503,7 tỷ đồng cho năm tài chính kết thúc 31/3/2016. Lợi nhuận cũng sụt giảm từ mức 186,9 tỷ đồng xuống lỗ 1.350,7 tỷ đồng.

- Công ty thực hiện trích lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho và xóa sổ hàng thiêu tại 31/03/2016 thêm 49,03 tỷ đồng dựa trên đánh giá giá trị thu hồi ước tính và kết quả kiểm kê thực tế. Công ty cũng ghi nhận thêm toàn bộ giá trị của linh kiện, phụ tùng đi bảo hành, bảo trì tại các viện liên kết là 20,9 tỷ đồng và giảm 4,8 tỷ đồng chi phí trích trước của hoạt động liên kết nên giá vốn hàng bán tăng thêm 65,2 tỷ đồng so với số liệu chưa kiểm toán.
- Chi phí tài chính tăng thêm 182,4 tỷ đồng so với số liệu chưa kiểm toán và 148,8 tỷ đồng so với cùng kỳ năm ngoái do Công ty tiến hành trích lập dự phòng 100% giá trị của khoản đầu tư vào công ty con (do tại ngày 31/03/2016 công ty này đã bị âm vốn chủ sở hữu) và 100% giá trị của khoản đầu tư dài hạn vào công ty liên quan đến lãnh đạo tiền nhiệm của Công ty dựa trên đánh giá khả năng thu hồi của khoản đầu tư này.
- Chi phí quản lý doanh nghiệp tăng 406,4 tỷ đồng so với số liệu chưa kiểm toán và tăng 1.055,7 tỷ đồng so với cùng kỳ năm ngoái chủ yếu do Công ty đã trích lập dự phòng thêm cho các khoản công nợ phải thu, trả trước cho người bán và các khoản phải thu khác dựa trên đánh giá về khả năng có thể thu hồi của các khoản công nợ này. Đa số các khoản công nợ phải thu khó đòi này liên quan đến các giao dịch với các công ty có liên quan đến lãnh đạo tiền nhiệm của Công ty.

**1.2. Tại ngày 31/3/2016, Tổng tài sản của Công ty là 799,2 tỷ đồng, giảm 821,3 tỷ đồng (tương ứng 50,7%) so với báo cáo bán niên đã soát xét (1.620,5 tỷ đồng). Nguyên nhân chủ yếu bao gồm:**

- Công ty đã trích lập thêm 70,1 tỷ đồng dự phòng giảm giá hàng tồn kho, 514,9 tỷ đồng dự phòng phải thu khó đòi và 183,6 tỷ đồng dự phòng đầu tư tài chính dài hạn cho khoản đầu tư vào công ty con và đầu tư vào hợp đồng liên kết thiết bị y tế với một bên liên quan khác so với báo cáo bán niên đã soát xét.

**1.3. Ý kiến kiểm toán ngoại trừ**

**a) Ý kiến 1: Thu xác nhận**

***"Thu xác nhận"***

*Chúng tôi không thể thu thập được các thư xác nhận liên quan đến một số sổ du phải thu ngắn hạn của khách hàng với giá trị ghi sổ là 53.182 triệu VND tại ngày 31 tháng 3 năm 2016. Do những hạn chế của hệ thống sổ sách kế toán và chứng từ nội bộ của*

Công ty, chúng tôi không thể thực hiện các thủ tục kiểm toán thay thế nào để thu thập đầy đủ bằng chứng kiểm toán thích hợp về tính hiện hữu, tính chính xác và khả năng thu hồi của các số dư này. Vì vậy, chúng tôi không thể xác định được các điều chỉnh có thể là cần thiết đối với các số liệu thể hiện trên báo cáo tài chính riêng liên quan đến các khoản mục phải thu ngắn hạn của khách hàng, dự phòng phải thu khó đòi, lỗ lũy kế và các khoản mục liên quan trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng và báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng tại ngày và cho năm kết thúc ngày 31 tháng 3 năm 2016 hay không.

Chúng tôi không thể thu thập được đầy đủ các thư xác nhận của một số nhân viên quản lý chủ chốt có quyền và trách nhiệm đối với việc lập kế hoạch, quản lý và kiểm soát các hoạt động của Công ty trong năm kết thúc ngày 31 tháng 3 năm 2016 về danh tính của các bên liên quan của họ. Do những hạn chế về thông tin, chúng tôi không thể hoàn tất được các thủ tục kiểm toán cần thiết để thu thập đầy đủ bằng chứng kiểm toán thích hợp về tính đầy đủ của các giao dịch với bên liên quan như được trình bày tại Thuyết minh 36 của báo cáo tài chính riêng đính kèm. Do đó, chúng tôi không thể xác định các điều chỉnh có thể là cần thiết đối với các số liệu thể hiện trên báo cáo tài chính riêng liên quan đến các số dư và giá trị giao dịch với bên liên quan cho năm kết thúc ngày 31 tháng 3 năm 2016.”

**Giải trình của Công ty:** Tính đến thời điểm phát hành báo cáo, Công ty chưa nhận được đầy đủ thư xác nhận số dư để cung cấp cho KPMG dù Công ty và các kiểm toán viên đã tích cực liên hệ và đôn đốc.

b) **Ý kiến 2: Sử dụng vốn huy động từ chào bán cổ phiếu**

**“Sử dụng vốn huy động từ chào bán cổ phiếu**

Ngày 9 tháng 1 năm 2015, Công ty đã hoàn tất việc chào bán ra công chúng 50.000.076 cổ phiếu với tổng số tiền thuần thu về là 749.720 triệu VND (“Đợt chào bán ngày 22/10/2014”), kế hoạch sử dụng khoản vốn huy động này đã được phê duyệt điều chỉnh theo Nghị quyết số 01/2015-NQ-ĐHĐCD của Đại hội đồng cổ đông ngày 19 tháng 11 năm 2015 (“Kế hoạch sử dụng vốn sửa đổi”). Tuy nhiên, trong năm, Công ty đã sử dụng khoản vốn này để thực hiện chi trả cho một số hoạt động không nằm trong Kế hoạch sử dụng vốn sửa đổi nêu trên, cụ thể bao gồm khoản thanh toán thuế Giá trị Gia tăng, thuế Thu nhập doanh nghiệp và các khoản phạt chậm nộp thuế với tổng giá trị là 103.942 triệu VND và góp vốn vào công ty liên kết trị giá 500 triệu VND. Những thay đổi về mục đích sử dụng vốn này chưa được báo cáo cho Ủy ban Chứng khoán Nhà nước và chưa được công bố trên trang thông tin điện tử của Công

*ty như quy định của Thông tư 155/2015/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 6 tháng 10 năm 2015 hướng dẫn về công bố thông tin trên thị trường chứng khoán. Báo cáo tài chính riêng cho năm kết thúc ngày 31 tháng 3 năm 2016 của Công ty chưa thuyết minh về việc thay đổi mục đích sử dụng khoản vốn thu được từ Đợt chào bán ngày 22/10/2014.*

*Do Công ty chưa hoàn tất hồ sơ chi tiết về việc sử dụng thực tế của khoản vốn phát hành nên chúng tôi không thể xác định được liệu các khoản vốn còn lại của Đợt chào bán ngày 22/10/2014 trị giá 645.278 triệu VND có được sử dụng theo đúng mục đích được nêu tại Kế hoạch sử dụng vốn sửa đổi hay không. Do đó, chúng tôi không thể xác định được các ảnh hưởng có thể có đối với báo cáo tài chính riêng đính kèm trong trường hợp khoản vốn này không được sử dụng đúng mục đích.*

**Giải trình của Công ty:** Công ty dự kiến sẽ lập báo cáo riêng cho việc sử dụng vốn huy động từ chào bán cổ phiếu tại đợt chào bán này 22/10/2014 nên tại báo cáo tài chính riêng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2016, Công ty chưa thuyết minh chi tiết về nội dung này. Do nhiều tài liệu liên quan đến giao dịch vốn bị các cơ quan quản lý nhà nước thu giữ phục vụ cho quá trình điều tra liên quan đến lãnh đạo tiền nhiệm. Ban lãnh đạo mới đang tiến hành thu thập các tài liệu để thực hiện việc kiểm toán vốn và báo cáo cổ đông trong Đại hội cổ đông gần nhất.

#### **1.4. Các vấn đề nhân mạnh**

“ Mặc dù không đưa ra thêm ý kiến kiểm toán ngoại trừ, chúng tôi lưu ý người đọc đến các vấn đề sau:

- a) “*Như trình bày tại Thuyết minh 9, trong năm Công ty đã thực hiện các giao dịch bảo lãnh cho hai công ty liên quan đến các thành viên tiền nhiệm của Ban Giám đốc. Các giao dịch về bảo lãnh này chưa được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt theo như quy định của Thông tư 121/2012/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 26 tháng 7 năm 2012 quy định về quản trị công ty áp dụng cho các công ty đại chúng”.*

**Giải trình của Công ty:** nguyên Giám đốc kiêm Chủ tịch HĐQT của Công ty - ông Lê Văn Hướng đã ký hợp đồng bảo lãnh với một bên có liên quan đến Ông Hướng (mà chưa được sự chấp thuận theo quy định của pháp luật). Công ty đang làm việc với bên có liên quan đến Ông Hướng để làm rõ giao dịch này và xử lý trách nhiệm của các Bên có liên quan.

- b) “*Ngoài các giao dịch bảo lãnh nêu trên, như trình bày tại Thuyết minh 36Error! Reference source not found., trong năm Công ty cũng thực hiện các giao dịch bán hàng, mua hàng, tạm ứng, thanh toán hộ và đầu tư góp vốn vào các dự án liên kết thiết bị y tế với các bên liên quan đến các thành viên tiền nhiệm của Ban Giám đốc mới được phát hiện trong năm. Các giao dịch này chưa được Hội đồng Quản trị của Công ty phê duyệt theo như quy định của Luật Doanh nghiệp*”.

**Giải trình của Công ty:** Công ty vẫn đang tích cực làm việc với các bên có liên quan đến các thành viên của Ban Giám đốc tiền nhiệm để tìm giải pháp xử lý.

- c) “*Như trình bày tại Thuyết minh 31 và Thuyết minh 29 của báo cáo tài chính riêng, trong năm Công ty đã trích lập thêm 1.068.540 triệu VND dự phòng phải thu khó đòi (trong đó 568.871 triệu VND là dự phòng cho các khoản phải thu đối với công ty con của Công ty và các bên liên quan đến các thành viên tiền nhiệm của Ban Giám đốc) và 183.603 triệu VND dự phòng đầu tư tài chính dài hạn cho khoản đầu tư vào công ty con và đầu tư vào hợp đồng liên kết thiết bị y tế với một bên liên quan khác. Các khoản trích lập dự phòng này đã được Hội đồng Quản trị phê duyệt.*”

**Giải trình của Công ty:** Công ty đã tiến hành trích lập dự phòng dựa trên những đánh giá về giá trị ước tính có thể thu hồi được của các khoản công nợ phải thu khách hàng, trả trước cho người bán, đầu tư dài hạn, xây dựng cơ bản dở dang, giá trị còn lại của TSCĐ.

## 2. BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

- 2.1. Năm 2015, Lợi nhuận/(Lỗ) sau thuế của Công ty là lỗ 1.335,8 tỷ đồng, so với kết quả cùng kỳ năm ngoái là lãi 208,5 tỷ đồng; và lỗ thêm 622,1 tỷ đồng (tương ứng 87%) so với số liệu báo cáo chưa kiểm toán. Nguyên nhân bao gồm:

- Công ty thực hiện trích lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho và xóa sổ hàng thiểu tại 31/03/2016 thêm 49,03 tỷ đồng dựa trên đánh giá giá trị thu hồi ước tính và kết quả kiểm kê thực tế; Công ty cũng ghi nhận thêm toàn bộ giá trị của linh kiện, phụ tùng đi bảo hành, bảo trì tại các viện liên kết là 20,9 tỷ đồng và giảm 4,8 tỷ đồng chi phí trích trước của hoạt động liên kết nên giá vốn hàng bán tăng thêm 65,7 tỷ đồng so với số liệu chưa kiểm toán.
- Chi phí tài chính tăng thêm 83,2 tỷ đồng so với số liệu chưa kiểm toán do Công ty tiến hành trích lập dự phòng 100% giá trị của khoản đầu tư dài hạn vào công ty liên quan đến Ban Giám đốc tiền nhiệm của Công ty dựa trên đánh giá khả năng thu hồi của khoản đầu tư này.

- Chi phí quản lý doanh nghiệp tăng 1.118,4 tỷ đồng so với số liệu chưa kiểm toán chủ yếu do Công ty đã trích lập dự phòng thêm cho các khoản công nợ phải thu, trả trước cho người bán và các khoản phải thu khác dựa trên đánh giá về khả năng có thể thu hồi của các khoản công nợ này. Đa số các khoản công nợ phải thu khó đòi này liên quan đến các giao dịch với các công ty có liên quan đến Ban Giám đốc tiền nhiệm của Công ty.
- 2.2. Tại ngày 31/3/2016, Tổng tài sản của Công ty là 841,5 tỷ đồng, giảm 794,2 tỷ đồng (tương ứng 49%) so với số liệu báo cáo bán niên đã soát xét là 1.635,7 tỷ đồng, nguyên nhân chủ yếu là do:**

- Công ty đã trích lập thêm 70,7 tỷ đồng dự phòng giảm giá hàng tồn kho, 553,7 tỷ đồng dự phòng phải thu khó đòi và 110,8 tỷ đồng dự phòng đầu tư tài chính dài hạn cho khoản đầu tư vào hợp đồng liên kết thiết bị y tế với một bên liên quan khác so với báo cáo bán niên đã soát xét.

**2.3. Ý kiến ngoại trừ của kiểm toán:**

Giải trình theo như ý kiến ngoại trừ của Báo cáo tài chính riêng.

**2.4. Các vấn đề nhấn mạnh:**

Giải trình giống các vấn đề nhấn mạnh của Báo cáo tài chính riêng

Trên đây là nội dung giải trình của Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật liên quan đến Báo cáo tài chính riêng và hợp nhất đã kiểm toán năm 2015.

*Trân trọng cảm ơn./.*

**CÔNG TY CP THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

**GIÁM ĐỐC**



**Đỗ Thanh Tùng**